

A2.12.2 Imperfetto o passato prossimo?

Imperfekt czy passato prossimo?

<https://app.colanguage.com/pl/wloski/gramatyka/imperfetto-o-passato-prossimo>



Krótkie wyjaśnienie różnic między czasem imperfetto a passato prossimo.

1. Imperfetto używa się do opisywania zwyczajowych działań lub sytuacji z przeszłości.
2. Passato prossimo używa się do mówienia o czynnościach zakończonych, z określonym miejscem w przeszłości.
3. Imperfetto mówi o działaniach trwających, podczas gdy passato prossimo opisuje określone zdarzenia.

Tempo verbale (Czas gramatyczny)	Regola (Zasada)	Esempio (Przykład)
Imperfetto	Un'azione abituale del passato. (<i>Działanie nawykowe z przeszłości.</i>)	Io insegnavo in aula ogni giorno. (<i>Uczyłem insegnavo w sali każdego dnia.</i>)
Imperfetto	Una situazione del passato. (<i>Sytuacja z przeszłości.</i>)	Quando ero piccolo, sapevo poco. (<i>Kiedy byłem mały, sapevo wiedziałem mało.</i>)
Passato prossimo	Azione precisa e localizzata nel passato. (<i>Dokładne działanie lokalizowane w przeszłości.</i>)	Ieri sono andato a scuola. (<i>Wczoraj sono andato poszedłem do szkoły.</i>)
Imperfetto + Passato prossimo	L'imperfetto da il contesto, il passato prossimo dice cosa è successo. (<i>Imperfetto daje kontekst, passato prossimo mówi, co się wydarzyło.</i>)	Mentre studiavo , è arrivato Luca. (<i>Gdy studiavo, è arrivato przyszedł Luca.</i>)

1. Wstaw poprawne słowo.

camminavo, ho saputo, conoscevo, insegnavo, ho incontrato, andavo, ho conosciuto, insegnavo, ho fatto, arrivavo

1. **Conoscere:** Da piccolo, _____ poche cose sull'educazione.
(*Jako dziecko znałem niewiele na temat wychowania.*)
2. **Arrivare, conoscere:** Mentre _____ in classe, _____ l'insegnante.
(*Gdy szedłem do klasy, poznałem nauczyciela.*)
3. **Andare:** Quando ero bambino, _____ sempre a scuola a piedi.
(*Kiedy byłem dzieckiem, zawsze chodziłem do szkoły pieszo.*)
4. **Camminare, incontrare:** Mentre _____, _____ un amico d'infanzia.
(*Podczas spaceru spotkałem przyjaciela z dzieciństwa.*)
5. **Insegnare:** Mia madre _____ nella scuola media vicino a casa.
(*Moja matka uczyła w gimnazjum blisko domu.*)
6. **Fare:** Oggi _____ una lezione sulla memoria.
(*Dzisiaj miałem lekcję o pamięci.*)
7. **Insegnare:** Durante l'estate, _____ matematica ai ragazzi.

(Latem uczyłem dzieci matematyki.)

8. **Sapere:** La settimana scorsa, _____ dei buoni voti di Anna.

(W zeszłym tygodniu dowiedziałem się o dobrych ocenach Anny.)

1. conosco 2. arrivavo - ho conosciuto 3. andavo 4. camminavo - ho incontrato 5. insegnavo 6. ho fatto 7. insegnavo 8. ho saputo

2. Wybierz poprawne zdanie dla każdego przykładu, uwzględniając użycie czasu niedokonanego i czasu przeszłego dokonanego w kontekstach pracy, szkoły lub życia codziennego.

- Quando lavoravo alla scuola, organizzavo spesso attività.
 Quando ho lavorato alla scuola, organizzavo spesso attività.
 Quando lavoravo alla scuola, ho organizzato spesso attività.
- Ieri arrivavo in ufficio alle otto.
 Ieri sono arrivato in ufficio alle otto.
 Ieri sono arrivavo in ufficio alle otto.
- Mentre studiavo, la mia collega ha chiamato per un progetto.
 Mentre ho studiato, la mia collega chiamava per un progetto.
 Mentre studiavo, la mia collega chiamava per un progetto.
- Da bambino, andavo a scuola a piedi ogni giorno.
 Da bambino, andavo a scuola a piedi ieri.
 Da bambino, sono andato a scuola a piedi ogni giorno.

1. Quando lavoravo alla scuola, organizzavo spesso attività./Kiedy pracowałem w szkole, często organizowałem zajęcia. 2. Ieri sono arrivato in ufficio alle otto./Wczoraj przyszedłem do biura o ósmej. 3. Mentre studiavo, la mia collega ha chiamato per un progetto./Podczas gdy się uczyłem, moja koleżanka zadzwoniła w sprawie projektu. 4. Da bambino, andavo a scuola a piedi ogni giorno./Jako dziecko codziennie chodziłem do szkoły pieszo.

3. Riscrivi le frasi usando correttamente imperfetto e passato prossimo (azione abituale/situazione = imperfetto; azione conclusa e precisa = passato prossimo).

1. (imperfetto) Ogni mattina alle 7 io (alzarsi) e fare colazione veloce.

2. (passato prossimo) Ieri sera io (stare) a casa e (guardare) un film fino alle 23.

3. (imperfetto) Quando (essere) bambino, io (andare) in bicicletta tutti i pomeriggi.

4. (imperfetto + passato prossimo) Mentre noi (pranzare) in ufficio, il direttore (telefonare).

5. (imperfetto) L'anno scorso Marco (vivere) a Milano, ma ora (abitare) a Roma.

6. (passato prossimo) Ieri alle 10 io (fare) una riunione importante e poi (inviare) le email ai colleghi.
